

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 3T/1/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1417010002  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 03. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivan Alman  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2017:1417010002.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV, samosudcom JUDr. Ivanom Almanom, v trestnej veci proti obžal. ml. B. V. a spol. na hlavnom pojednávaní konanom dňa 02. marca 2017 takto

**r o z h o d o l :**

Obžalovaní:

X/ M.. B. V., G.. XX.XX.XXXX/XXXX Z. K., E. K. K., A. XX,

X/ M.. Y. I. , G.. XX.XX.XXXX/XXXX Z. K., E. K. K.,  
A. XX,

X/ M.. E. C., G.. XX.XX.XXXX/XXXX Z. K., E. K. K., W.  
XX,

sa uznávajú za vinných,

že

1/ obžal.M..B. V., U..M.. Y. I., U..M.. E. C.

po predchádzajúcej vzájomnej dohode, spoločne v čase o 18:12 hod. dňa 28.09.2015 v predajni dm drogerie markt, v nákupnom centre Bory Mall, Lamač 6780, Bratislava odcudzili tovar a to 1ks Gillette m-fusion pg 8nh v hodnote 39,99 Eur, 4ks Gillette m-fusion 8nh v hodnote spolu 127,96 Eur, Gillette m-fusion power 8nhv hodnote spolu 143,96 Eur, Gillette m-fusion 12nh v hodnote spolu 257,94 Eur a to tak, že uvedený tovar obvinení mladiství B. V. Q. E. C. naložili do tašky, ktorú mal so sebou obv.ml. Y. I. a bez zaplataenia odišli z obchodu, čím spôsobili poškodenej spoločnosti dm drogerie markt, s.r.o. so sídlom Na pántoch č. 18, 831 06 Bratislava, IČO: 31 3893 781 celkovú škodu krádežou vo výške 569,85 Eur,

pričom obvinený mladistvý B. V. tak konal napriek tomu, že rozhodnutím Odboru všeobecnej vnútornej správy Okresného úradu Bratislava, sp.zn. OU-BA-OVVS-2015/044704 zo dňa 12.06.2015, právoplatným dňa 09.07.2015 bol uznaný za vinného zo spáchania priestupku

proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák.č. 372/1990 zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorého sa dopustil drobnou krádežou a policajtom Okresného riaditeľstva policajného zboru Bratislava V mu bola dňa 08.02.2015 uložená bloková pokuta vo výške 15,00€ za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák.č. 372/1990 zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorého sa dopustil drobnou krádežou, pričom bol vydaný blok na pokutu nezaplatenú na mieste číslo bloku 11070232,

2/ obžal.M..B. V.,

dňa 07.10.2015, v čase okolo 18.40 hod. v Bratislave, na ulici Galvániho, v OD Hornbach z predajnej plochy odcudzil 1 ks batériu Power - xchan, 1 ks nabíjačku Power-X-CH, a to tým spôsobom, že

na predajnej ploche si vložil uvedený tovar do oblečenia, ktoré mal na sebe a následne prešiel pokladničnou zónou bez zaplattenia vyššie uvedeného tovaru, kde bol prichytený pracovníkom SBS, čím takto uvedeným skutkom bola spôsobená spoločnosti Hornbach Baumarkt, s.r.o. so sídlom Galvaniho 9, Bratislava, škoda vo výške 79,90 eura, pričom uvedeného skutku sa dopustil napriek tomu, že 8.2.2015 v priestupkovom konaní za spáchanie priestupku proti majetku mu bola uložená pokuta vo výške 15 eur vo forme blokovej pokuty nezaplattenej na mieste, evidenčné číslo bloku : 11070232, policajtom Obvodného oddelenia policajného zboru Petržalka sever, OR PZ Bratislava V, rozhodnutie ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 8.2.2015,

3/ obžal.M..B. V.,

dňa 3.12.2015, v čase o 17.15 hod. v Bratislave, na ul. Ivánska cesta 12, v OD Avion, v predajni potravín Terno odcudzil 3 ks tatranský čaj 0,7 l v celkovej hodnote 35.97 eura, a to tým spôsobom, že si uvedený tovar zobral z regálu a vložil ho do svojej igelitovej tašky a následne s uvedeným tovarom prešiel vez pokladničnú zónu bez zaplattenia, kde bol zadržaný zamestnancom SBS, čím uvedeným skutkom spôsobil spoločnosti TERNO Group k.s., so sídlom Ivánska cesta 12, Bratislava IČO: 35 818 913, škodu vo výške 35,97 eura, pričom uvedeného skutku sa dopustil napriek tomu, že 8.2.2015 v priestupkovom konaní za spáchanie priestupku proti majetku mu bola uložená pokuta vo výške 15 eur vo forme blokovej pokuty nezaplattenej na mieste, evidenčné číslo bloku : 11070232, policajtom Obvodného oddelenia policajného zboru Petržalka sever, OR PZ Bratislava V, rozhodnutie ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 8.2.2015,

teda

obžal.ml. B. V.

v bode 1/- 3/ rozsudku

-prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý, pričom skutok v bode 1/ rozsudku spáchal spoločným konaním

obžal.ml. Y. I.

v bode 1/ rozsudku

-spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu,

obžal.ml. E. C.

v bode 1/ rozsudku

-spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu,

č í m s p á c h a l i

obžal.ml. B. V.

v bode 1/ - 3/ rozsudku

prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Trestného zákona, v bode 1/ rozsudku spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona,

obžal.ml. Y. I.

v bode 1/ rozsudku

prečin krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona k § 212 ods. 1 Trestného zákona,

obžal.ml. E. C.

v bode 1/ rozsudku

prečin krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona k § 212 ods. 1 Trestného zákona.

Za to sa

o d s u d z u j ú

obžal.ml. B. V.

Podľa § 212 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 36 písm. l/, písm. n/, § 37 písm. h/, § 38 ods. 3, § 41 ods. 3 Trestného zákona, § 42 ods. 1 Trestného zákona, § 117 ods. 1 Trestného zákona na spoločný súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) mesiace.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona, § 119 ods. 1 Trestného zákona mu súd výkon uloženého trestu podmiennečne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 15 (pätnásť) mesiacov.

Podľa § 41 ods. 3 Trestného zákona súd z r u š u j e výrok o vine a treste v rozsudku Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 5T/74/16 zo dňa 29.09.2016, právoplatný dňa 30.09.2016, ako aj všetky ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd z r u š u j e rozsudok Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 3T/95/16 zo dňa 25.10.2016, právoplatný dňa 25.10.2016, v časti výroku o treste, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

U obžal.ml. Y. I. Q. U..M..E. C. súd

podľa § 98 písm. a/ Trestného zákona u p ú š ť a od potrestania, nakoľko vzhľadom na povahu spáchaného činu a doterajší život mladistvých možno dôvodne očakávať, že už prejedanie veci pred súdom postačí na ich nápravu.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd odkazuje poškodenú spoločnosť DM drogerie markt s.r.o., Na Pántoch 18, Bratislava, IČO: XX XXX XXX, s nárokom na náhradu škody na civilný proces.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

V trestnej veci proti obžal.ml. B. V. a spol. bolo na hlavnom pojednávaní vykonané dokazovanie výsluchom obžalovaných ml. B. V., M. Y. I., M. E. C., prečítaním nároku zástupkyne poškodenej spoločnosti na náhradu škody, výsluchom zákonných zástupcov k rodinným pomerom obžalovaných T. V., N. C., prečítaním výpovedí neprítomných svedkov, listinnými dôkazmi.

V. M., zastupujúca poškodenú spoločnosť DM Drogerie markt sa v prípravnom konaní pripojila k trestnému konaniu s nárokom na náhradu škody vo výške 569,85 Eur.

Obžalovaný ml.B. V. po zákonom poučení podľa § 257 Tr. por. urobil vyhlásenie, že sa cíti byť vinným zo spáchania žalovaného skutku v zmysle podanej obžaloby.

Po zákonom poučení odpovedal na otázky v zmysle ust. § 333 ods. 3, písm. c/,d/,f/,g/,h/ Tr. por., či c/ rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu, odpovedal: áno

d/ bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť o spôsobe obhajoby, odpovedal : áno

f/ rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu, odpovedal: áno

g/ bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestný čin jemu kladený za vinu, odpovedal: áno

h/ sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v obžalobe kvalifikuje ako určitý trestný čin, odpovedal: áno.

Obžalovaný M.Y. I. po zákonom poučení podľa § 257 Tr. por. urobil vyhlásenie, že sa cíti byť vinným zo spáchania žalovaného skutku v zmysle podanej obžaloby.

Po zákonom poučení odpovedal na otázky v zmysle ust. § 333 ods. 3, písm. c/,d/,f/,g/,h/ Tr. por., či c/ rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu, odpovedal: áno

d/ bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola

daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť o spôsobe obhajoby, odpovedal : áno

f/ rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu, odpovedal: áno

g/ bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestný čin jemu kladený za vinu, odpovedal: áno

h/ sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v obžalobe kvalifikuje ako určitý trestný čin, odpovedal: áno.

Obžalovaný ml.E. C. po zákonom poučení podľa § 257 Tr. por. urobil vyhlásenie, že sa cíti byť vinným zo spáchania žalovaného skutku v zmysle podanej obžaloby.

Po zákonom poučení odpovedal na otázky v zmysle ust. § 333 ods. 3, písm. c/,d/,f/,g/,h/ Tr. por., či c/ rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa mu kladie za vinu, odpovedal: áno

d/ bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť o spôsobe obhajoby, odpovedal : áno

f/ rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu, odpovedal: áno

g/ bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestný čin jemu kladený za vinu, odpovedal: áno

h/ sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v obžalobe kvalifikuje ako určitý trestný čin, odpovedal: áno.

Prokurátor nemal k vyhláseniu obžalovaných výhrady a navrhol toto vyhlásenie prijať.

Súd prijal vyhlásenie obžalovaných M..B. V., M..Y. I. Q. M.. E. C. o vine a vykonal dokazovanie ohľadne ukladaného trestu a nároku na náhradu škody.

T. V. na hlavnom pojednávaní odmietla vypovedať. V prípravnom konaní uviedla, že syna sa snažili vychovávať čo najlepšie, aby bol zodpovedný. Ako išiel do puberty, tak ho nezvládali a tak bol umiestnený v ústave v obci Žibritov. Po potom, ako dovŕšil osemnásť rok veku, žijú spolu. Jozef sa snaží viesť riadny život, pracuje brigádnicky.

N. C. na hlavnom pojednávaní odmietla vypovedať. V prípravnom konaní tiež odmietla vypovedať.

Súd po splnení zákonných podmienok prečítal na hlavnom pojednávaní výpoveď T. I. z prípravného konania, ktorá uviedla, sa snažili dobre vplývať na syna, tento chodil do školy, mal aj celkom dobré výsledky, Dostal sa do zlej partie kamarátov a začal mať problémy aj v škole. Preto sa rozhodla ho umiestniť do SLSP Senec do výchovného zariadenia.

Z listinných dôkazov súd oboznámil registre trestov a posudky na obžalovaných z ktorých vyplýva, že ml. V. bol jeden krát súdne trestaný, tri krát bol postihnutý za spáchanie priestupku. M..I. nebol, doposiaľ súdne trestaný, jeden krát bol prejednávaný za spáchanie priestupku. M.. C. nebol doposiaľ ani súdne trestaný, ani postihnutý za spáchanie priestupku.

Z rozhodnutí o spáchaní priestupkov vyplýva, že obžal.ml. V. bol postihnutý pokutou 20,-Eur za priestupok proti majetku ktorý spáchal drobnou krádežou dňa 14.04.2015, tiež bol postihnutý pokutou 15,-Eur za priestupok proti majetku ktorý spáchal drobnou krádežou dňa 08.02.2015. obžal.ml. C. spáchal dňa 03.04.2015 drobnú krádež v drogérii, postihnutý pre nedostatok veku nebol.

Z trestného spisu Okresného súdu Bratislava II, sp.zn. 5T/74/16, vyplýva, že rozsudkom zo dňa 29.09.2016 právoplatným dňa 30.09.2016 bol obžal.ml. B. V. uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/, ktorý spáchal skutkami zo dňa 07.10.2015 a 03.12.2015, za čo mu bol uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 mesiace, so skúšobnou dobou v trvaní 1 rok.

Z rozsudku Okresného súdu Bratislava II, sp.zn. 3T/95/2016, zo dňa 25.10.2016, právoplatného dňa 25.10.2016 vyplýva, že týmto rozsudkom bol obžal.ml. V. uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/, ktorý spáchal skutkami zo dňa 11.02.2015 a 03.04.2015, za čo mu bol uložený súhrnný, úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 mesiace, so skúšobnou dobou v trvaní 14 mesiacov, pričom súd zrušil rozsudok Okresného súdu Bratislava II, sp.zn. 5T/74/2016 v časti výroku o treste ako aj všetky rozhodnutia obsahovo naň nadväzujúce.

V predmetnej veci bolo vykonané dokazovanie všetkými dostupnými a vykonateľnými dôkazmi. Súd po prijatí vyhlásenia obžalovaných o vine, ktoré sa vzťahuje aj na použitú právnu kvalifikáciu ich konania v podanej obžalobe, uznal týchto vinnými zo spáchania žalovaných skutkov aj s použitím žalovanej právnej kvalifikácie v zmysle podanej obžaloby.

Pokiaľ ide o obžal. ml. B. V., z vykonaného dokazovania vyplýva, že žalovaný skutok v podanej obžalobe Okresnej prokuratúry Bratislava IV sp.zn. 2Pv 542/15, zo dňa 09.01.2017, ktorý mal obžalovaný spáchať dňa 28.09.2015 je súčasťou jedného pokračovacieho trestného činu a to prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/ Trestného zákona vo vzťahu ku skutkom uvedeným v rozsudku Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 5T/74/16 zo dňa 29.09.2016, právoplatného dňa 30.09.2016. preto vo vzťahu k týmto skutkom ukladal súd obžalovanému ml. V. trest spoločný za súčasného zrušenia rozsudku Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 5T/74/16 zo dňa 29.09.2016, právoplatného dňa 30.09.2016 v časti výroku o vine a treste ako aj všetky ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Súd pri ukladaní druhu a výmery trestu obžalovanému ml. B. V. konštatuje, že obžalovaný spáchal žalované skutky skôr, ako mu bol vyhlásený odsudzujúci rozsudok Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 3T/95/16 zo dňa 25.10.2016, právoplatný dňa 25.10.2016. Preto vo vzťahu k tomuto rozhodnutiu prichádzalo do úvahy ukladanie trestu súhrnného. Súd ukladal obžalovanému trest podľa najprísnejšej trestnej sadzby zo zbiehajúcej sa trestnej činnosti obžalovaného, ktorá je pri prečine krádeže podľa § 212 ods. 2 Trestného zákona vo výmere od 6 mesiacov do 3 rokov.

Nakoľko je obžalovaný V. mladistvý, v zmysle § 117 ods. 1 Trestného zákona znížil mu uvedenú trestnú sadzbu o polovicu na sadzbu od 3 mesiacov do 18 mesiacov.

Súd zohľadnil ako poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/, písm. n/ Trestného zákona doznanie sa obžalovaného k žalovaným skutkom a jeho prejavenu ľútosť nad svojim konaním a to, že napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom.

Na druhej strane za priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h/ Trestného zákona súd vyhodnotil to, že obžalovaný spáchal viac trestných činov.

Nakoľko prevažuje pomer poľahčujúcich okolností, súd v osobe obžalovaného V. použil zmierňovacie ustanovenie § 38 ods. 3 Trestného zákona a znížil mu hornú hranicu trestnej sadzby o jednu tretinu.

Súd obžalovanému musel ukladať trest súhrnný, ktorý musí byť prísnejší ako trest uložený vo vyššie citovanom rozsudku Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 3T/95/16.

S prihliadnutím na osobu obžalovaného, na možnosť jeho nápravy, súd dospel k záveru, že na splnenie výchovnej a ochrannej funkcie trestu, postačí tomuto ukladať primeraný spoločný, súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiace s primeranou skúšobnou dobou v trvaní 15 mesiacov.

Súd zároveň zrušil výrok o vine a treste v rozsudku Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 5T/74/16 zo dňa 29.09.2016, právoplatného dňa 30.09.2016, ako aj všetky ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad a zrušil aj rozsudok Okresného súdu Bratislava II sp.zn. 3T/95/16 zo dňa 25.10.2016, právoplatný dňa 25.10.2016, v časti výroku o treste, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Pokiaľ ide o obžalovaných mladistvých Y. I. Q. E. C., vzhľadom na ich vek, na to, že títo ešte neboli súdne trestaní, na hlavnom pojednávaní úprimne oľutovali svoje konanie a z ich prejavov má súd za to, že prejednanie veci pred súdom postačí na ich nápravu, sú v ich osobách upustil od potrestania.

Súd v rámci adhézneho konania rozhodoval o riadne a včas uplatnenom nároku poškodenej spoločnosti na náhradu škody, ktorý si ich zástupkyňa uplatnila v prípravnom konaní vo výške 569,85 Eur. Nakoľko od spáchania žalovaného skutku uplynula dlhšia doba, zástupkyňa poškodenej spoločnosti sa na hlavné pojednávanie nedostavila, nemohol súd zistiť, či uplatnený nárok na náhradu škody nebol už uspokojený v inom konaní, pričom nebol dôvod, aby na objasnenie tejto skutočnosti súd hlavné pojednávanie odročoval, nakoľko v trestnom konaní sa primárne rozhoduje o vine a treste páchatel'a, súd, nakoľko nemal

dostatok dôkazov na rozhodnutie o uplatnenom nároku na náhradu škody odkázal poškodenú spoločnosť s uplatneným nárokom na náhradu škody na civilný proces.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho

oznámenia, cestou Okresného súdu Bratislava IV, na Krajský súd v Bratislave.